



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinciali



Südtiroler Archäologiemuseum
Museo Archeologico dell'Alto Adige
South Tyrol Museum of Archaeology

Bolzano, Bozen, 23.2.2022

Wettbewerb	Bando di concorso
Der Betrieb Landesmuseen sucht für das Südtiroler Archäologiemuseum folgende Mitarbeiter/-innen:	L'Azienda Musei provinciali cerca per il Museo Archeologico dell'Alto Adige collaboratori o collaboratrici nel seguente ambito:
Mitarbeiter/-innen im Besucherservice (m/w)	Collaboratrici/collaboratori nell'ambito dell'accoglienza al pubblico
1 Teilzeitstelle, max. 24 St./Woche. <ul style="list-style-type: none">im Turnusdienst jeweils ganztags – auch an den WochenendenArbeitsplatz: Südtiroler ArchäologiemuseumArbeitszeitraum: ab dem 15. März 2022Der Vertrag ist auf max. 11 Monate befristet und kann verlängert werden. 2 Teilzeitstellen, max. 32 St./Woche. <ul style="list-style-type: none">im Turnusdienst halb- und ganztags – auch an den WochenendenArbeitsplatz: Südtiroler ArchäologiemuseumArbeitszeitraum: Juli-September 2022	1 posto a tempo parziale, massimo 24 ore/sett. <ul style="list-style-type: none">Lavoro organizzato in turni su giornate intere, anche sabato e domenicaSede di servizio: Museo Archeologico dell'Alto AdigePeriodo di lavoro: a partire dal 15 marzo 2022Il contratto è a tempo determinato per max. 11 mesi con possibilità di rinnovo. 2 posti a tempo parziale, massimo 32 ore/sett. <ul style="list-style-type: none">Lavoro organizzato in turni di mezze giornate e giornate intere, anche sabato e domenicaSede di servizio: Museo Archeologico dell'Alto AdigePeriodo di lavoro: luglio-settembre 2022
Aufgabenbereich: Sie betreuen die BesucherInnen des Museums. Dazu gehören: <ul style="list-style-type: none">Führungen durch das Museum für unterschiedliche PersonengruppenKinderbetreuung im Familienraumaktive Aufsicht und die Regelung von Besucherströmen im Museum.	Ambito di competenze: L'ambito di lavoro è quello dell'accoglienza al pubblico e include: <ul style="list-style-type: none">lo svolgimento di percorsi guidati per diversi targetl'assistenza ai bambini che usufruiscono dello spazio famigliaattività di sorveglianza attiva e gestione dei flussi di visitatori negli spazi del museo.
Voraussetzungen: Sie haben eine angenehme und gepflegte Art mit Menschen umzugehen, sind teamfähig, praktisch veranlagt, flexibel, belastbar und sprechen gutes Deutsch, Italienisch und Englisch. Sie haben bereits Erfahrung in der musealen Arbeit oder mit Menschen und ein ausgeprägtes Interesse für archäologische Themen bzw. eine Ausbildung in Archäologie,	Requisiti: Cerchiamo una persona con un modo naturalmente accogliente e gentile di entrare in relazione con le persone, curiosa, pratica, flessibile, capace di ascolto, di lavorare in team e di sostenere situazioni di stress. Una persona che parli bene italiano, tedesco e inglese, che abbia già avuto esperienze nel lavoro museale o comunque abbia già lavorato a contatto con il

<p>Pädagogik oder anderen geisteswissenschaftlichen Fächern.</p>	<p>pubblico e possieda un interesse spiccato per l'archeologia e la divulgazione ovvero un titolo di studio in ambito archeologico, umanistico o pedagogico.</p>
<p>Nur die fünf geeignetsten Kandidaten/innen werden zum Auswahlgespräch eingeladen.</p>	<p>I/Le cinque candidati/e ritenuti/e più idonei saranno invitati/e al colloquio.</p>
<p>Informationen Mon.-Fr. von 9.00-12.00 Uhr unter Tel. 0471 320125. Schriftliche Bewerbungen mit einem Lebenslauf innerhalb 03.03.2022 an: paola.claut@iceman.it</p>	<p>Per ulteriori informazioni si può chiamare lun.-ven. dalle ore 9.00-12.00 al tel. 0471 320125. Candidature scritte con curriculum vitae entro il 03.03.2022 a paola.claut@iceman.it</p>
<p>Datenschutz: Der/die Kandidat/in erklärt sich damit einverstanden, dass die Bewerbung und der Lebenslauf bis zu 12 Monate berücksichtigt werden, sollten weitere Positionen mit ähnlichem Aufgabenbereich benötigt werden. Mitteilung gemäß Datenschutz Grundverordnung Nr. 679/2016: Rechtsinhaber der Daten und verantwortlich für die Verarbeitung der Daten sind das Archäologiemuseum Südtirol und der Betrieb Landesmuseen. Verantwortlich für den Datenschutz (Datenschutzbeauftragter) ist die Unternehmensgruppe „Inquiria Srl“, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen, E-Mail: inquiria@pec.it. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.</p>	<p>Privacy: Il/La candidato/a dichiara di essere d'accordo, che la propria candidatura con curriculum venga presa in considerazione nell'arco dei 12 mesi successivi alla selezione anche per eventuali ulteriori nuove posizioni aperte con profili professionali simili. Comunicazione ai sensi del regolamento generale sulla protezione dati n. 679/2016: Titolare dei dati e responsabile del trattamento dei dati sono il Museo Archeologico dell'Alto Adige e l'Azienda Musei Provinciali. Responsabile della protezione dei dati (in breve RPD) è il Gruppo aziendale "Inquiria Srl", Via Macello 50, 39100 Bolzano, e-mail: inquiria@pec.it. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.</p>